



ಹೈದರಾಬಾದ್ ಸುತ್ತಿದ್ದು.. ಬಿರಿಯಾನಿ ತಿಂಡಿದ್ದು...

■ ସହନା କାଂତେବ୍ଜୀଲୁ

కొలవ తిండిగళు, అదన్న సపిద క్రణగళు, సపయలు వచ్చే పాదు కొనేగూ ఆ తిండి సికి క్రణ మత్తు హింజినీరింగ్ కుట్టిశిద తిండి సపిదగా అదరల్నేనూ ఏలేషపెతె కాణువుదు హాగూ కేలపోమై కాణదే ఇరువుదు కూడ సి నేపాగి ఉథయ్యక్కెదే.

ಕಳೆದ ಪರ್ವ ನಾನು, ಗೇಟಿ ಶಿತ್ತಾ, ಅವಳ ಗಂಡ ಅಪ್ಪುತರಾಜ್ ಮಾಗಳು ಮನಲಿ ಹೈದರಾಬಾದಿನ ಮೌಲಾನಾ ಅರ್ಮ್ಯೂದ ರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ಉದ್ಯು ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾಲಯಕ್ಕೆ ಅಶಿಲ ಭಾರತ ಹೊರಣಾದ ಕನ್ನಡ ಸಂಘಾಳ 7 ನೇ ಮಹಾಮೇಳ' ಕಾರ್ಯಕ್ರಮದಲ್ಲಿ ಭಾಗವಹಿಸಲು ಹೋಗಿದ್ದೇವು.

ಹೇದ ಹೇದಲ ಏರಪು ದಿನ
ಬೆಳಗ್ಗೆಯಿಂದ ರಾತ್ರಿಯ ತನಕ
ಸಾಹಿತ್ಯ, ಸಾಂಸ್ಕೃತಿಕ
ಕಾರ್ಯಕ್ರಮಗಳು ಇದ್ದು ದರಿಂದ
ನಮಗೆ ಹೋರಿಗೆ
ತಿರುಗಾಡಲಾಗಲೀಲ್ಲ. ಮಾರು

ಹೊತ್ತಿ ಅಚ್ಚಕ್ಕುದ್ದ ಉಟ ಉಪಾಹಾರದ ವ್ಯವಸ್ಥೆಯನ್ನು ಸಂಖ್ಯೆಕರು ಮಾಡಿದ್ದರಿಂದ ತನಿಸುವುದಕ್ಕಾಗಿ ಹೋಗಿ ಹೋಗುವ ಅವಶ್ಯಕತೆಯೂ ಬರಲಿಲ್ಲ. ಮಾನನೆ ದಿನ ನಾವು ಉರಿಗೆ ವಾಪಾಸಾಗುವ ದಿನವಾಗಿತ್ತು. ನಮ್ಮ ರೈಲು ರಾತ್ರಿ 9 ಗಂಟೆಗೆ ಇದ್ದು ದಿನಿದ ಹಗಲೆಡಿ ಹೇದರಾಬಾದ್ ಸುತ್ತಾದುವುದು, ಕೊನೆಗೆ ಎಲ್ಲರೂ ಬಿರಿಯಾನಿ ತಿಂದು ರೈಲು ಹತ್ತುವುದೆಂದು ತೀಮಾನಿಸಿದೆ. ನಮಗೆ ನಮ್ಮುತ್ತೆ ಅಲ್ಲಿಗೆ ಒಂದ ಕೆಲವು ಸಾಹಿತ್ಯಗಳು ಗಳಿಯರಾದರು. ಅವರೂ ನಮ್ಮ ಜೊತೆಗೂಡಿದರು. ನಾವೆಲ್ಲರೂ ಒಟ್ಟು ಸೇರಿ ಒಂದು ವಾಹನವನು ಗೆಲುವುದಾಗಿ ಹೇದರಾಬಾದ್ ಸುತ್ತಲು ಹೋರಿಸೆವೆ.

ಮೊದಲು ಬಿಲಾರ್ ಮಂದಿರ ನೋಡಿದೆವು. ಆಮೇಲೆ ಸಾಲಾರ್ ಜಂಗ್ ಮುಕ್ಕಿಯಂತಹ ನೋಡಲು ಹೋರಬೇವು. ಎಪ್ಪು ನೋಡಿದರೂ ಮನಿಗಿಯದ ಮುಕ್ಕಿಯನ್ನೇ ನಮ್ಮ ಸಮಯವೆಲ್ಲ ಕಳಿದು ಹೋಯಿತು. ಆಗಲೇ ಗಂಟೆ ವರಡಾಗಿತ್ತು. ‘ಇನ್ನು ನೋಡುವ ಜಾಗ ಹಲವಿದೆ. ಉಂಟ ಮಾಡುತ್ತ ಕೂರಲು ವೇಳೆ ಇಲ್ಲ. ಹಸಿರೆಯೂ ಆಗಿಲ್ಲ. ಸುದುವ ಬಿಸಿಲು ಬೇಡೆ ಇದೆ. ಹಾಗಾಗಿ ತನ್ನಿಗಿನ ಆಹಾರವಾದ ಪುಟ್ಟಿಲಾಡ್, ಬಾಳೆಹಣ್ಣಿ, ಕಿಬ್ಬಿನ ಹಾಲು ಸೇವಿಸೋಣ್ಣ’ ಎಂದರು ಒಬ್ಬರು. ನಾವೆಲ್ಲರೂ ಅದನ್ನು ಅನುಮೋದಿಸಿದೆವು. ಮನಾಲಿ ಒಬ್ಬಳನ್ನು ಬಿಟ್ಟು. ಅವಣಿಗ ಬಿರಿಯಾನಿಯಿದೆ ಕನಸು. ಅವಣು ಏನೂ ತಿನ್ನಲ್ಲಿ. ತಿನ್ನು ಎಂದು ಡಾಳಿಯಿಸಿದ್ದೇ ‘ಸಂಚೆ ಹೇಗೂ ಬಿರಿಯಾನಿ ಸಿಗುತ್ತದೆಯಲ್ಲಾ, ಅದೇ ಸಾಕು. ಈಗ ಏನೂ ಬೇಡೆ’ ಎಂದಳು.

ನಂತರ ಚಾಮಿಫೊರ್ ನೇಡಲು ಹೋದವು, ಅಲ್ಲಿ ತುಂಬ ರಶ್ಯಾ ಇತ್ತು. ಉದ್ದದ್ದ ಕ್ಕುನ್ನಲ್ಲಿ ನಿಂತ ಚಾಮಿಫೊರ್ ಹಕ್ಕಿ ಇಳಿಯುವಾಗ ಗಂಟೆ ಮೂರು. ಚಾಮಿಫೊರ್ ಸುತ್ತ ಮುತ್ತ ಮುತ್ತ, ಚಪ್ಪಲೀ, ಬಟ್ಟೆ, ಬ್ರಾಗ್, ವಾಚೆ, ಬ್ಲೇ, ಆಡಿದ ಸಾಮಾನು ಕರಕುಲಲ ಪಸುಗಳು ಹೀಗೆ ಮಹಿಳೆಯಿರನು



ఆకషించువ ఎల్లా వస్తుగళిరుచ భారతదల్లే హేసరువాసియాద
శాఖింగో సేపింగో ఇదే. అల్లిగీ హోద మేలీ కేంబెలే? నావ్మెల్లరూ
నమ్మ మనుయివరిగి, బంధుగళీ హైదరాబాద్ నేనిగింగి సమయద
పరిచెయిల్డ సామాను కొల్పు తోడిదెపు. అమ్మ హెల్మిటీగీ సంజీ
ఆకితు. ఇల్లో సమీప ఇరువ లుంబిని పాకస్కు నోర్డె ఎల్లరూ
జొతెయల్లి బిరియాని తిందు నమ్మ నమ్మ ఉఱిగి తెరళోణ ఎందు
మాతాడిచోంచెపు. పాప, మధ్యాహ్న ఏనస్కు తిన్నదిద్దరూ,
హసివేయాగుస్కిద్దరూ మనాలి గలాట మాడదే మౌనపాగ్డాలు.
లుంబిని పాకోన నుల్లు కూసినల్లి కుళుతు కణ్ణు హాయిసిదప్పు
లుందక్కు కొఱవ నీరు మత్తు అదరల్లి తేలువ దోణి నోడుత్తే

ରାତ୍ରି ସମେଚିଦ୍ଧେ ଗୋଟାକୁ ଗଲିଲୁ
 ଅଲ୍ଲି ଦିନ ନମ୍ବୁ ଦୈତ୍ୟ ଶୈଳନୀ
 କାହିଁଗୁଡ଼ ବହଳ ଦୂରଦିଲ୍ଲିତୁ.
 ହୋଇପିଲିଗେ ହୋଇ ବିରିଯାନି ତିନୁଷ୍ଟ
 ଶୂରେ ଦୈଲୁ ତପ୍ତି ହୋଇଗୁପରାଦରାଲୀ
 ଯାବାଦେ ସଂଠଯ ଜୀରଲିଲୁ ଏନୁ
 ମାପୁପାଦେଇମ ଚିତ୍ତିରାଦେବ.

ବିରୀଯାନୀ ତିଣ୍ଣଲୁ ଜଳୁ ଏମଦୁ
ମୁନାଲୀ କଣ୍ଠଲୀଳୀ ନେଇସି ଜଳୁକଲୁ
ତୟାରାଗିପ୍ତେ. ନମ୍ବୁ ଉଚିଦ
ଗେଳିଯରୁ ମାତ୍ର ନିଶ୍ଚିଂଦରାଗିଧରୁ.
ଏହିଦରେ ଅପର ଦୈଲୁ ରାତ୍ରି 11 ଗଂଟିଗେ
ଜତୁ. ନାହିଁ କୋଡ଼ିଲେ ହୋଲିମୁ
ଏହିଦେଖିଦୁ ଫିରିଲିନ୍ ହୀନିଲିଏଦୁ

ರೈಲ್‌ನೇ ಸೈಲನಾಗೆ ಹೋಗುವ ಅಟ್ಟೊ ಹಿಡಿದೆಯು. ಅಟ್ಟೊದವನಿಗೆ ದಾರಿಯಲ್ಲಿ
 ಬಿರಿಯಾನಿ ಗಿಶುವ ಹೋಟೆಲ್ ಸಿಕ್ಕೆ ಆಟ್ಟೊ ನಿಲ್ಲಿಸಿ ಬಿರಿಯಾನಿ
 ಕಟ್ಟಿಸಿಕೊಂಡು ತರಲು ಸ್ವಿತಾ ಹೇಳಿದಳು. ನಾನು ಅವನಿಗೆ 'ಬಿರಿಯಾನಿ
 ಯಾವುದರಿಂದ ಮಾಡುತ್ತಾರು?' ಎಂದು ಕೇಳಿದೆ. ಅದಕ್ಕೆ ಅವನು ಚಿಕ್ಕನ್ನು
 ಇಲ್ಲವೇ ಮಹಿಳೆನಿಂದ' ಎಂದು. 'ಹಾಗಾದೆ ನನಗೆ ಬಿಂಬಿಯಾನಿ ಬೇಡ. ನಾನು
 ಶುದ್ಧ ಸಸ್ಯಾಹಾರಿ. ನನಗೆ ಬಂಬಿಳಿಗೆ ದೊಸೆ ಅಥವಾ ಇಡ್ಲಿ ತ್ವಣ್ಣಿ ಎಂದು
 ಹೇಳಿದೆ. 'ಬಿರಿಯಾನಿ ಹೋಟೆಲುಗಳಲ್ಲಿ ದೊಸೆ, ಇಡ್ಲಿ, ಚಪಾತಿ ಇತ್ತೂದಿ
 ತಿಂಡಿ ಶಿಗುವುದಿಲ್ಲ. ಬಿರಿಯಾನಿ ಮಾತ್ರ ಶಿಗುತ್ತದೆ' ಎಂದು ಅವನು ಹೇಳಿದ.
 ಅರ್ಥ ದಾರಿ ಕ್ರಮಿಸುವವ್ಯಾರಲ್ಲಿ ಸಿಕ್ಕಿ ಯಾವುದೂ ಒಂದು ಹೋಟೆಲೀನಿಂದ
 ಬಿರಿಯಾನಿ ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಬುದ್ದ. ನಾವು ಸೈಲನಾ ತಲುಪುದಕ್ಕು ರೈಲು
 ಬರುವುದಕ್ಕು ಸರಿಯಾಗಿತ್ತು. ರೈಲು ಹಕ್ಕಿ ಆರಾಮವಾಗಿ ಕೂತು ಬಿರಿಯಾನಿ
 ಪ್ರಾಕೆಟ್ ಬಿಂಬಿ ಮಗಳಿಗೆ ಗಂಡನೆ, ಬೇಡವೆಂದ ನನಗು ಭತ್ತಾಯಿಪ್ಪಾರ್ಕ ಕೊಟ್ಟು
 ತಾನೂ ತಿನ್ನುತ್ತ ಸ್ವಿತಾ 'ಓ, ಇಷ್ಟೆಯಾ ಹ್ಯೆದರಾಬಾದ'
 ಬಿರಿಯಾನಿಯೆಂದರೆ! ನಾನೆನೋ ಮಹಾ ಅಂದಕೊಂಡಿದ್ದೆ. ಇದಕ್ಕಿಂತ
 ಜೆನ್ನಾಗಿ ಬಿರಿಯಾನಿ ನಾನು ಮಾಡುತ್ತೇನೆ ಎಂದು ಸಸ್ಯ ಮೋರೆ ಮಾಡಿದಳು.
 ಮನಾಲಿಯೂ 'ಹೌದು, ಅಮೃ ಇಡ್ಲಿ ತೆಗೆದು ಸಿನ್ನಾಗಿ ಮಾಡುತ್ತಾಳೆ' ಎಂದಳು.
 ಬಿರಿಯಾನಿ ರುಚಿ ಗೊತ್ತಿರದ ನಾನು ತಿನ್ನುತ್ತಿದ್ದ ಅವರ ಮುವಿವನ್ನೇ ನೋಡುತ್ತೆ
 'ಅದುತ್ವಾಗಿದೆ ಸಿತಾ. ಇನ್ನು ಸುಲ ಕೊಡು' ಎಂದೆ.

ಕುಂಗಲ್ಯಾ ಹೈದರಾಬಾದ್ ಎನ್ನುವಾಗ ನಾನು ಜೀವನದಲ್ಲಿ ಒಮ್ಮೆ ಮಾತ್ರ ತಿಂದ ಬಿರಿಯಾನಿಯ ನೇನಪಾಗುತ್ತದೆ.